

Zeitschrift: FemInfo / Verein Feministische Wissenschaft Schweiz = Association suisse femmes, féminisme, recherche

Herausgeber: Verein Feministische Wissenschaft Schweiz

Band: - (2014)

Heft: 35

Rubrik: Seitenblicke : feministisch = Regards féministes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

l'agriculture suisse et dans les très petites entreprises familiales de l'Arc jurassien en France et en Suisse. Couronne sur ce parcours multiple, en 2011 je suis nommée directrice scientifique du Programme Genre, globalisation et changements de l'IHEID (Genève) et en 2012 directrice du programme doctoral en Etudes genre de la CUSO.

*Chargée d'enseignement et de recherche
Institut de hautes études internationales et du développement,
Genève; Fenneke.Reysoo@graduateinstitute.ch*

.....
MAGDALENA ROSENDE
.....

Un couple aux aspirations avant-gardistes

La revendication de l'égalité entre les sexes en Suisse après la Deuxième Guerre mondiale est au cœur du livre de Wilfried Meichtry, Amours ennemies, porté à l'écran par Werner Schweizer¹. S'appuyant sur la correspondance échangée entre Iris von Roten (née Meyer) et Peter von Roten de 1943 à 1950, cet opus témoigne des aspirations égalitaires de ce couple d'intellectuels, aspirations qui frappent par leur acuité et leur modernité.

Iris von Roten (1917-1990) est l'une des rares femmes de son époque à avoir fait des études de droit et obtenu un doctorat. C'est d'ailleurs à la faculté de droit de l'Université de Berne qu'elle

fait, à la fin des années 1930, la connaissance de Peter von Roten, issu d'une grande famille aristocratique et futur conseiller national catholique conservateur du Valais. Si plusieurs aspects les opposent, tels la religion, la sexualité, le mariage et les sacrifices qu'il comporte pour les femmes, la rencontre entre ces deux personnes est à l'origine d'une correspondance assidue et d'un échange intellectuel majeur. Au travers des presque 1300 lettres que ce couple s'est échangé en quelques années, Iris von Roten apparaît comme une féministe clairement en avance sur son temps, non seulement dans le domaine des droits politiques et économiques, mais également sur la question de la sexualité. De son côté, Peter von Roten nous surprend par son anticonformisme. Antimilitariste notoire dès ses jeunes années, il fait siennes les positions suffragistes et n'a de cesse de défendre ce droit devant les institutions politiques, aux risques de mettre en péril sa carrière politique. Avec ce dialogue épistolaire, ce couple d'intellectuels est à l'avant-garde des revendications égalitaires tant par les questions qu'ils soulèvent dans les rapports intimes que par leurs aspirations à l'émancipation exprimées publiquement dans la Suisse d'après-guerre marquée par un conservatisme notoire.

Comme elle ne peut pas exercer la profession d'avocate, Iris von Roten va diriger dès 1944 la revue Frauenblatt de l'Alliance des sociétés féminines suisses (ASF) où elle écrit de nombreux articles en défense des droits de femmes, du suffrage féminin en particulier. Mais c'est surtout la rédaction d'un essai sur le statut des femmes en Suisse qui va l'occuper pendant plusieurs années. Et c'est pour mener à terme ce projet qu'elle quitte la Suisse pour

se rendre aux Etats-Unis afin de s'atteler à cette tâche à plein temps, délaissant pour un temps mari et foyer. Publié en 1958 sous le titre Frauen im Laufgitter. Offene Worte zur Stellung der Frau (« Femmes derrière les grilles », non encore traduit en français à ce jour), cet ouvrage lui vaut une vague de critiques violentes venant d'horizons divers. Attaquée dans la presse et tournée en ridicule pendant le carnaval de Bâle, Iris von Roten est également accusée par l'ASF d'avoir eu une influence négative sur le scrutin de la première votation sur le droit de vote et d'éligibilité des femmes en 1959. Le comble pour cette féministe radicale. Blessée par une campagne sans appel à l'encontre de son premier ouvrage et de sa personne, Iris von Roten se retire de la vie publique et ne prend plus position sur le thème de l'émancipation des femmes. À partir de 1960, elle consacre son temps à l'art et aux voyages.

La soif de liberté et l'idéal de la relation émancipée d'Iris et de Peter von Roten qui demeurent d'une grande actualité étaient largement méconnus de ce côté-ci de la Sarine. Leurs réflexions, leurs confrontations, leurs accords méritaient d'être rendus publics. C'est chose faite avec la publication de cet ouvrage et la diffusion du film éponyme. Cinquante ans après la mise au ban généralisée d'Iris von Roten, saluons cette entreprise de réhabilitation d'une figure du féminisme helvétique.

¹ Wilfried Meichtry, Amours ennemies. Iris et Peter von Roten, Sierre, Editions Monographic, 2014, traduction de l'allemand par Delphine Hagenbuch et Johan Rochel.

Le film Verliebte Feinde de Werner Schweizer (Dschoint Ventschr AG, 2012) a passé récemment dans les cinémas suisses.

.....
ALINE BÜRKI
.....

Travail, luttes et inégalités: les femmes au cœur des négociations de l'organisation internationale du travail et de l'horlogerie suisse (1912-1931)

Dans sa thèse de doctorat¹, Nora Natchkova développe des outils permettant d'appréhender la construction du genre. Elle prend pour objet la période de 1912 à 1931 et déploie son travail sur trois volets : le Bureau international du travail (BIT), le mouvement ouvrier suisse et la signature de conventions collectives régionales dans l'horlogerie helvétique dès 1918.

Pour chacun de ces axes, elle analyse les interactions entre Etat, patronat et syndicat et montre comment, dans certains cas, des rapprochements de circonstance ont lieu entre ces trois entités pour garantir la pérennité de la hiérarchie entre le groupe socialement défini des femmes et celui des hommes. L'analyse des similitudes et des différences du fonctionnement de ce qu'elle nomme le bloc patriarcal montre que « les hommes » et « les femmes » sont des catégories dont la construction est mouvante et régulièrement adaptée.

Par ailleurs, cet ouvrage aborde pour chaque volet la façon dont les femmes se regroupent en collectif et retrace la biographie de certaines d'entre elles. Loin d'une simple description des activités de ces femmes, Natchkova démêle les enjeux des choix individuels

et collectifs. Elle analyse ces choix en termes d'acceptation ou de résistance aux normes dominantes en général, mais aussi au sein de certains groupements mixtes.

Le travail de Natchkova renouvelle l'historiographie de deux manières : en proposant une méthode d'analyse novatrice pour des événements sur lesquels plusieurs historien-ne-s se sont déjà penché-e-s, tels que la grève générale de 1918 ou l'horlogerie helvétique des années 1920 et 1930, d'une part. De l'autre, elle met à jour des pans jusqu'ici peu voire pas étudiés de cette histoire, en analysant les parcours et les actions de certaines femmes notamment. Une partie substantielle de ce travail pourra être prochainement (re-)découverte dans un ouvrage coordonné par Brigitta Bernet et Jakob Tanner sur le travail en Suisse².

¹ Natchkova Nora, Travail, luttes et inégalité: les femmes au cœur des négociations de l'Organisation internationale du travail et de l'horlogerie suisse (1912-1931), Université de Fribourg : thèse de doctorat sous la direction de Anne-Françoise Praz, 2011, 469p.

² Natchkova Nora, « Travail, luttes et inégalité : les femmes au cœur des négociations de l'Organisation internationale du travail et de l'horlogerie suisse dans les années 1920 et 1930 », in Brigitta Bernet, Jakob Tanner, Arbeit in der Schweiz, (à paraître).

.....
ALMA REDZIC
.....

Prostitution - Ein Beruf wie jeder andere?

„Sie sind ungeduldiger, aggressiver und ruppiger... Bei uns häufen sich neuerdings die Anfragen nach Sklavinnen, manchmal habe ich den Eindruck, alle Freier sind heimliche Sadisten. Kinofilme tun da offenkundig ihre Wirkung und, in sehr viel stärkerem Masse, der Konsum von Brutalo-Pornos.“¹ So äusserte sich Brigitte Obrist, 29-jährig, im Jahr 1992 in einem Interview mit dem Spiegel. Damals arbeitete sie seit neun Jahren als Prostituierte in der Nähe von Zürich in einem Salon, den sie auch besass, und engagierte sich in der europäischen Hurenbewegung. Sie sprach von Freiern, die ausrasteten, von aggressiven Übergriffen, der Brutalität der Freier, den gefährdeten Frauen aus der Dritten Welt, den Beschaffungsprostituierten auf dem Strassenstrich, über Vergewaltigungen, Prügeleien und auch Morden. In äusserst sprachgewaltiger und in analytisch scharfsinniger Manier, erläuterte sie die Wirkungen von Brutalo-Pornos auf das Milieu. Sie berichtete, der Beruf sei eindeutig härter und gefährlicher geworden.

¹ www.spiegel.de/spiegel/print/d-13680142.html.